

Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000214_20110606

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

GALVA BRITE
Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Productos Anticorrosión

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
Servicio de Información Toxicológica: Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas) Información en español (24h/365 días)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.



Nombre del producto : GALVA BRITE


Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000214_20110606

Salud:	No clasificado
Físico:	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente :	R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos de precaución :	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE 
Frases de riesgo (R) :	R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Frases de seguridad (S) :	S2: Manténgase fuera del alcance de los niños. S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. S23: No respirar los vapores/aerosoles. S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC	Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas.
Otros elementos extra en la etiqueta:	Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	204-065-8	50-75	F+	12	A
acetato de etilo	141-78-6	205-500-4	5-10	F,Xi	11-36-66-67	B
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	265-151-9	5-10	Xn	65	B,P
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	265-185-4	5-10	Xn	65	B,P
acetato de n-butilo	123-86-4	204-658-1	1-5		10-66-67	



Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000214_20110606

aluminio en polvo	7429-90-5	231-072-3	1-5	F	11-15	A
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	202-436-9	<1	Xn,N	10-20-36/37/38-51/53	A
mesitileno	108-67-8	203-604-4	<1	Xi,N	10-37-51/53	A
óxido de cinc	1314-13-2	215-222-5	0.25-2.5	N	50/53	B
2-butanona-oxima	96-29-7	202-496-6	<0.1	Xn	21-40-41-43	B

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

P : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (numero EINECS 200-753-7)

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
éter dimetilico; dimetileter	01-2119472128-37	115-10-6	204-065-8	50-75	Gas infl. 1, Gas a pres.	H220,H280	A
acetato de etilo		141-78-6	205-500-4	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
acetato de n-butilo	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
aluminio en polvo		7429-90-5	231-072-3	1-5	Reac. Agua 2, Sól. Infl. 1	H261,H228	A
mesitileno		108-67-8	203-604-4	<1	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H335,H411	A
1,2,4-trimetilbenceno	ABNA	95-63-6	202-436-9	<1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H226,H332,H319,H335,H315,H411	A
óxido de cinc		1314-13-2	215-222-5	0.25-2.5	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H400,H410	B
2-butanona-oxima		96-29-7	202-496-6	<0.1	Carc. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1	H351,H312,H318,H317	B

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular :	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia Si la irritación persiste, acudir a un médico
Contacto cutáneo :	Lavar con agua y jabón. Si la irritación persiste consultar a un médico
Inhalación :	Aire fresco, mantener al calor y en reposo En caso de malestar acudir a un médico
Ingestión :	Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados



Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000214_20110606

Inhalación :	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
Contacto cutáneo :	Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor.
Contacto ocular :	Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general : En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta)
Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes



Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000214_20110606

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
 Conectar el equipo a masa
 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
 No aspirar los aerosoles y vapores.
 Asegurar ventilación adecuada
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 Lavar minuciosamente después de usar
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Productos Anticorrosión

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
mesitileno	108-67-8	VLA-ED	20 ppm
éter dimetilico; dimetileter	115-10-6	VLA-ED	1000 ppm
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	20 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
mesitileno	108-67-8	VLA-ED	20 ppm

Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000214_20110606

éter dimetilico; dimetileter	115-10-6	VLA-ED	1000 ppm
acetato de n-butilo	123-86-4	VLA-ED	150 ppm
		VLA-EC	200 ppm
óxido de cinc	1314-13-2	VLA-ED	5 mg/m3
		VLA-EC	10 mg/m3
acetato de etilo	141-78-6	VLA-ED	400 ppm
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	20 ppm

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control :	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Protección personal :	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada
respiratoria :	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado. Máscara para Gases y Vapores organicos (A)
cutánea y manos :	Llevar guantes protectores adecuados (nitrilo)
ojos :	Llevar gafas protectoras según la norma EN 166.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente DME.
color :	Gris.
olor :	Solvente.
pH :	No aplicable.
Punto/intervalo de ebullición :	No disponible.
Punto de inflamación :	< 0 °C
Velocidad de evaporación :	No disponible.
Límites de explosión : límite superior :	No disponible.
límite inferior :	No disponible.
Presión de vapor :	No disponible.
Densidad relativa :	0.969 g/cm3 (@ 20°C).
Hidrosolubilidad :	Insoluble en agua
Autoinflamabilidad :	> 200 °C
Viscosidad :	No aplicable.

9.2. Información adicional



Nombre del producto :

GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.:

BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la de fecha:

BDS000214_20110606

COV: 675 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
Conacto cutáneo :	El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Contacto ocular :	Puede causar irritación

Datos toxicologicos :

Componentes peligrosos

Nr-CAS

metodos



Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000214_20110606

acetato de n-butilo	123-86-4	LD50 oral en ratón	> 2000 mg/kg
		LD50 inhalación en ratón	> 20 mg/l
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	LD50 oral en ratón	> 2000 mg/kg

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
acetato de n-butilo	123-86-4	IC50 algas	647 mg/l
		LC50 pescado	18 mg/l
		EC50 daphnia	44 mg/l
óxido de cinc	1314-13-2	LC50 pescado	1.1 mg/l
		EC50 daphnia	0.098 mg/l
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	IC50 algas	1 - 10 mg/l
		LC50 pescado	10 - 100 mg/l
		EC50 daphnia	10 - 100 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Propiedades de alteración endocrina

No hay disponibles resultados de experimentos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación



Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000214_20110606

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

Envase contaminante : El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No
IMGD - Contaminante marino: No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable.



Nombre del producto : GALVA BRITE

Fecha de creación : 16.04.12 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000214_6_20120416 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000214_20110606

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación indicación de peligro:

H220 : Gas extremadamente inflamable.
 H225 : Líquido y vapores muy inflamables.
 H226 : Líquidos y vapores inflamables.
 H228 : Sólido inflamable.
 H261 : En contacto con el agua desprende gases inflamables.
 H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
 H312 : Nocivo en contacto con la piel.
 H315 : Provoca irritación cutánea.
 H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel
 H318 : Provoca lesiones oculares graves.
 H319 : Provoca irritación ocular grave.
 H332 : Nocivo en caso de inhalación.
 H335 : Puede irritar las vías respiratorias.
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
 H351 : Se sospecha que provoca cáncer .
 H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
 H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

